



Procès-verbal du Comité des loisirs, du sport et de la culture
Minutes of the Recreation, Sports, and Culture Committee meeting

Le 17 juillet 2023 à 15 h au bureau de la CSRK de Beurivage
July 17th, 2023 at 3 p.m. at the KRSC'S Office in Beurivage

1. OUVERTURE DE LA RÉUNION

Lucie Martin fait l'ouverture de la réunion à 15 h 03 en souhaitant la bienvenue à tous.

2. PRÉSENCES

Membres

- ✓ Arnold Vautour
- ✓ Lucie Martin
- ✓ Cécile LePage
- ✓ Daniel Castonguay
- ✓ Fernand Pellerin
- ✓ Guylaine Jean-Gagnon
- ✓ Manon Vautour
- ✓ Elaine Warren
- ✓ Natalie Léger

Membres d'office

- ✓ Julie Vautour
- ✓ Luc Cormier
- ✓ Chanelle DaPonte
- ✓ Janine Daigle

Autres

- ✓ Claudie Ringuette
- ✓ Marc LeBlanc (invité)
- ✓ Louise Girouard

Absences

- * Tina Bitcon
- * Philippe Savoie-Vienneau
- * Kylie Francis
- * Gilles Cormier

3. DÉCLARATION DE CONFLITS D'INTÉRÊTS

Rien à déclarer.

1. CALL TO ORDER

Lucie Martin opens the meeting at 3:03 p.m. by welcoming everyone.

2. RECORDING OF ATTENDANCE ATTENDEES

Membres

- ✓ Arnold Vautour
- ✓ Lucie Martin
- ✓ Cécile LePage
- ✓ Daniel Castonguay
- ✓ Fernand Pellerin
- ✓ Guylaine Jean-Gagnon
- ✓ Manon Vautour
- ✓ Elaine Warren
- ✓ Natalie Léger.

Ex-Officio Members

- ✓ Julie Vautour
- ✓ Luc Cormier
- ✓ Chanelle DaPonte
- ✓ Janine Daigle

Other

- ✓ Claudie Ringuette
- ✓ Marc LeBlanc (invité)
- ✓ Louise Girouard

Absences

- * Tina Bitcon
- * Philippe Savoie-Vienneau
- * Kylie Francis
- * Gilles Cormier

3. CONFLICT OF INTEREST DECLARATIONS

Nothing to declare.

4. ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR

2023-0010LSC

Il fut proposé par Natalie Léger, appuyé de Arnold Vautour, que l'ordre du jour soit adopté tel que présenté.

Motion adoptée

5. ADOPTION DU PROCÈS VERBAL DE LA RÉUNION DU 21 MARS 2023

2023-011LSC

Il fut proposé par Guylaine Jean-Gagnon, appuyé de Daniel Castonguay, que le procès-verbal du 21 mars 2023 soit adopté tel que présenté.

Motion adoptée

6. SUIVI AU PROCÈS-VERBAL

a. Détermination de la durée du mandat des membres

ATTENDU QUE la durée du mandat des membres présents à la réunion du 21 mars dernier a été déterminé lors de cette première réunion.

ATTENDU QUE Natalie Léger, résidente de Beaurivage, a été nommée le 20 avril 2023 par le conseil d'administration de la CSRK selon la résolution 2023-096, pour agir au Comité à titre de bénévole engagée dans un domaine du loisir.

2023-012LSC

Il est donc résolu que le mandat de Natalie Léger sera d'une durée de deux ans renouvelables comme convenu dans les termes de référence du Comité des loisirs, du sport et de la culture.

Proposé par : Arnold Vautour

Appuyé de : Fernand Pellerin

Motion adoptée

7. RETOUR SUR LA STRATÉGIE RÉGIONALE

Claudie présente l'ébauche du plan d'action de la stratégie régionale que voici :

- Mise à jour Plan maitre en loisirs;
- Implantation du programme *Littératie Physique pour les communautés* ;
- Développement d'une politique culturelle régionale;
- Accompagner clubs (motoneige + VTT) dans la connexion de leurs sentiers;
- Conception d'un plan de sentiers actifs (non-motorisés).

4. ADOPTION OF THE AGENDA

2023-010RSC

It was moved by Natalie Léger, seconded by Arnold Vautour, that the agenda be adopted accepted as presented.

Motion carried

5. ADOPTION OF THE MINUTES OF THE MARCH 21ST, 2023 MEETING

2023-011RSC

It was moved by Guylaine Jean-Gagnon, seconded by Daniel Castonguay, that the minutes of the meeting of March 21st, 2023 be adopted as presented.

Motion carried

6. FOLLOW-UP TO THE MINUTES

a. Determination of the Terms of Office of Members

WHEREAS the term of office of the members present at the March 21 meeting was determined at this first meeting.

WHEREAS Natalie Léger, a resident of Beaurivage, was appointed on April 20, 2023 by the Board of Directors of the KSRC under resolution 2023-096, to act on the Committee as a volunteer involved in a field of recreation.

2023-012RSC

Be it therefore resolved that Natalie Léger's term of office will be for two years, renewable as agreed in the terms of reference of the Recreation, Sports and Culture Committee.

Moved by: Arnold Vautour

Seconded by: Fernand Pellerin

Motion carried

7. RETURN ON THE REGIONAL STRATEGY

Claudie presents the following draft action plan for the regional strategy:

- Updating the Recreation Master Plan,
- Implementation of the *Physical Literacy for communities'* program,
- Development of regional cultural policy,
- Support clubs (snowmobile + ATV) in connecting trails,
- Design of an active trails plan (non-motorized).

8. AMENDEMENT AUX TERMES DE RÉFÉRENCE

ATTENDU QUE les responsabilités du Comité des loisirs, du sport et de la culture ont été élargies depuis l'ajout du mandat touchant au partage des coûts pour les installations récréatives.

ATTENDU QUE la composition du Comité est diversifiée permettant une vue d'ensemble des divers secteurs d'activité des loisirs.

ATTENDU QUE la création de groupes de travail ad hoc sous le Comité pourra permettre au Comité de mieux étudier divers dossiers, initiatives ou demandes pouvant survenir, tirant ainsi plus à profit les champs d'intérêt et atouts de chacun des membres du comité.

2023-013LSC

Il est proposé par Guylaine Jean-Gagnon, appuyé de Manon Vautour, que le comité émette la recommandation au conseil d'administration de la CSRK qu'un amendement soit fait aux termes de référence pour permettre de créer des comités ad hoc/de travail pour étudier divers dossiers, initiatives ou demandes qui pourraient survenir.

Motion adoptée

9. RAPPORT DES INSTALLATIONS RÉCRÉATIVES (Marc LeBlanc)

Marc LeBlanc présente son rapport.

ATTENDU QUE conformément au paragraphe 3.4(3) de la *Loi sur la prestation de services régionaux* (D.C. 2022-317) et au règlement du Nouveau-Brunswick 2022-84, le comité doit dresser la liste de toutes les installations récréatives, sportives et culturelles dans la région qu'il considère comme ayant une nature régionale, et par extension sous-régionale, en se fondant notamment sur les critères établis à l'article 18.3(2), et de présenter cette liste à la CSRK, accompagnée :

- d'une description pour chaque installation concernée,
- d'une explication détaillée, pour chaque élément d'infrastructure, des motifs de sa décision de l'inclure dans la liste;
- ainsi qu'une proposition pour la répartition des coûts afférents à chaque installation et des répercussions financières qu'aura cette répartition sur chaque membre de la CSRK.

8. ADMENDMENT TO THE TERMS OF REFERENCE

WHEREAS the responsibilities of the Recreation, Sport, and Culture Committee have been broadened with the addition of the mandate concerning cost-sharing for recreational facilities.

WHEREAS the composition of the Committee is diversified, allowing for an overview of the various sectors of recreation activity.

WHEREAS the creation of ad hoc committees under the Committee could enable the Committee to better study various files, initiatives or requests that may arise, thus making better use of the fields of interest and assets of each of the Committee members.

2023-013RSC

It is moved by Guylaine Jean-Gagnon, seconded by Manon Vautour, that the Committee issue a recommendation to the KRSC Board of Directors that an amendment be made to the Terms of Reference to allow for the creation of ad hoc committees/working groups to study various files, initiatives or requests that may arise.

Motion carried

9. RECREATION INFRASTRUCTURE REPORT (Marc LeBlanc)

Marc LeBlanc présente son rapport.

WHEREAS under to subsection 3.4(3) of the *Regional Service Delivery Act*, and New Brunswick Regulation 2022-84, the Committee must prepare the list of all sport, recreational and cultural infrastructure in the region that the Committee considers regional in nature, and by extension sub-regional, according to the criteria detailed in the paragraph 18.3(2), and to present this list to the KRSC, accompanied with:

- a detailed description for each concerned infrastructure,
- a detailed explanation of the reasons for the Committee's decision to include the infrastructure set out in the list referred to;
- as well as a proposal for apportioning the costs of each installation and the financial impact this will have on each KRSC member.

ATTENDU QUE dans l'exécution de son mandat, le comité a consulté un expert-conseil et a conféré la responsabilité suivante à ce dernier :

- prise de connaissance de la documentation;
- dresser la liste de l'ensemble des installations concernées;
- identifier et évaluer les installations dont que le Comité considère être à vocation régionale (et sous-régionale);
- décrire chaque installation retenue comme étant sous-régionale ou régionale,
- rédiger le rapport de la rationnelle du partage.

ATTENDU QUE le comité a été consulté lors de la rédaction du rapport.

ATTENDU QUE l'expert-conseil a présenté son rapport au comité lors de cette réunion.

2023-014LSC

Il est proposé par Natalie Léger, appuyé de Arnold Vautour que le comité accuse réception du rapport de l'expert-conseil.

Motion adoptée

ATTENDU QU'une discussion a eu lieu entourant l'importance de rehausser, à même le rapport, l'appréciation des communautés envers le secteur culturel et des trois cultures présentes sur notre territoire.

ATTENDU QUE le comité a reconnu que l'aménagement culturel du territoire et le développement d'une politique culturelle pour la région de Kent devraient constituer l'une des priorités en loisir, sport et culture lors du processus d'élaboration de la stratégie régionale.

ATTENDU QUE certaines modifications au rapport en ce sens ont été suggérées à l'expert-conseil.

ATTENDU QU'une version modifiée par l'expert-conseil sera remise par courriel aux membres du comité d'ici lundi le 24 juillet avec entre autres les modifications suivantes :

- Retrait de la phrase suivante (astérisque sous la deuxième recommandation) : « *Le secteur culturel pourrait être précurseur de ce principe de partage des coûts pour la programmation. Toutefois par la suite, le secteur sportif et communautaire doit aussi être considéré. » (p. 35)

WHEREAS in carrying out its mandate, the Committee consulted a consultant and assigned the following responsibilities to the consultant:

- review the documentation,
- draw up a list of all the infrastructures concerned,
- identify and evaluate those infrastructure that the Committee considers to be regional (and sub-regional) in scope,
- describe each facility identified as sub-regional or regional,
- write a report on the rational for sharing.

WHEREAS the Committee was consulted during the drafting of the report.

WHEREAS the consultant presented his report to the Committee at this meeting.

2023-014RSC

It was moved by Natalie Léger, seconded by Arnold Vautour that the Committee acknowledge receipt of the consultant's report.

Motion carried

WHEREAS a discussion took place regarding the importance of enhancing, within the report, the communities' appreciation of the cultural sector and the three cultures present on our territory.

WHEREAS the committee recognized that the cultural planning of the territory and the development of a cultural policy for the Kent region should constitute one of the priorities for recreation, sport and culture during the process of developing the regional strategy.

WHEREAS certain modifications to the report in this sense were suggested to the consultant.

WHEREAS a modified version by the consultant will be e-mailed to committee members by Monday, July 24, with the following modifications, among others:

- Removal of the following sentence (asterisk under the second recommendation): "*The cultural sector could be a forerunner of this principle of sharing the costs of programming. However, the sports and community sectors must also be considered afterward." (p. 35)

- Développement sur l'importance du secteur culturelle et des trois cultures présente sur le territoire.

ATTENDU que les membres votants du comité devront voter par courriel d'ici le 28 juillet 2023, en vue d'émettre la recommandation au conseil d'administration de la CSRK d'adopter le rapport de l'expert-conseil, tel qu'il aura été modifié.

2023-015LSC

Il est proposé par Guylaine Jean-Gagnon, appuyé de Daniel Castonguay, que les modifications mentionnées soient apportées au rapport de l'expert conseil et qu'un vote par courriel pour sa recommandation suivra.

Motion adoptée

10. AFFAIRES NOUVELLES

Aucune affaire nouvelle.

11. QUESTIONS

Aucune question.

12. PROCHAINES RÉUNIONS

En raison de conflit avec d'autres réunions d'autres comités de la CSRK, les dates des prochaines réunions identifiées lors de la dernière réunion doivent être devancées d'une journée.

Les prochaines réunions auront donc lieu :

- Lundi 11 septembre à 15 h;
- Mardi 7 novembre à 15 h.

13. LEVÉE DE LA RÉUNION

2023-016LSC

Il fut proposé par Daniel Castonguay que l'ajournement ait lieu à 17 h 15.

- Development on the importance of the cultural sector and the three cultures present on the territory.

WHEREAS the voting members of the Committee will be asked to vote by e-mail between now and July 28, 2023 to make a recommendation to the KRSC Board of Directors to adopt the consultant's report, as revised.

2023-015RSC

It was moved by Guylaine Jean-Gagnon, seconded by Daniel Castonguay, that the modifications mentioned be made to the consultant's report and that an e-mail vote on his recommendation follow.

Motion carried

10. NEW BUSINESS

No new business.

11. QUESTIONS

No questions.

12. NEXT MEETINGS

Due to conflicts with other meetings of other committees of the KRSC, the dates of the next meetings identified at the last meeting must be brought forward by one day.

The next meetings will therefore take place:

- Monday, September 11 at 3 p.m.,
- Tuesday, November 7th at 3 p.m.

13. ADJOURNMENT OF MEETING

2023-016RSC

It is moved by Daniel Castonguay that the closure of the meeting be at 5:15p.m.